

EndoWave NiTi-vijlen

Gebruiksaanwijzingen

Andere talen: morita.de/manuals



Geïmporteerd door

J. MORITA EUROPE GMBH

Justus-von-Liebig-Straße 27b

63128 Dietzenbach, Germany

T +49. 6074. 836 0, F +49. 6074. 836 299

info@morita.de

www.morita.de



EndoWave

Gebruiksaanwijzingen

01. Parameters voor gebruik

Aanbevolen snelheidsbereik: 500-600 tpm continu-rotatie.

Torsie: 1.5 Ncm.

02. Gebruiksindicaties

EndoWave endodontische instrumenten zijn bedoeld voor gebruik in medische faciliteiten of ziekenhuizen door gekwalificeerde professionals in de gezondheidszorg. EndoWave-instrumenten zijn ontworpen voor het glijpad en de vorming van wortelkanalen.

03. Contra-indicaties

Nikkel-titanium instrumenten mogen niet worden gebruikt bij individuen met een bekende allergische gevoeligheid voor deze metalen.

04. Waarschuwingen en bijwerkingen

Geen bekend.

05. Kennisgeving en voorzorgsmaatregelen

- Gebruik vijlen met een endodontisch reductiehandvat, bijvoorbeeld de TriAuto ZX, TriAuto mini of de DentaPort ZX.
- Gebruik de instrumenten passief, met korte op- en neerwaartse bewegingen. Zorg ervoor dat elk instrument zo kort mogelijk (3-5 seconden) in het kanaal wordt gebruikt. Forceer het instrument nooit.
- De meest betrouwbare methode om materiaalmoetheid te voorkomen is elk instrument slechts één keer te gebruiken, met name bij zeer gebogen wortelkanalen. Het wordt aanbevolen om de EndoWave NiTi-vijlen slechts één keer te gebruiken.
- Deze instrumenten zijn niet steriel en moeten worden gereinigd, gedesinfecteerd en gesteriliseerd voordat ze voor de eerste keer worden gebruikt.
- Inspecteer de vijl altijd vóór gebruik en gooi deze weg als er zichtbare defecten zijn.
- EndoWave NiTi-vijlen niet getest op kinderen en op zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven.
- Maak verschillende radiografische opnames vanuit verschillende hoeken om de anatomie van de wortelkanalen te bepalen (lengte, breedte en kromming).
- Wanneer een vijl het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u deze weggooien in overeenstemming met de toepasselijke wetten en voorschriften.

06. Behandelingsprocedure

- Maak een eerste röntgenfoto voor diagnose en beoordeling van de werkdiepte. De elektronische werklengte kan ook worden bepaald met bijvoorbeeld DentaPort ZX, Root ZX.

- Lokaliseer alle wortelkanalen.
- Creëer een zo recht mogelijk toegang tot de kanaalopening.
- Begin met het glijpad, gevolgd door de vormingsprocedure, waarbij u uw gebruikelijke irrigatie-/desinfectieprotocol toepast.

07. Desinfectie, reiniging en sterilisatie

EndoWave-instrumenten moeten worden gereinigd, gedesinfecteerd en gesteriliseerd voordat ze voor de eerste keer worden gebruikt en elke keer nadat ze zijn gebruikt.

07.01. Algemene aanbevelingen

- De temperatuur van 135°C mag niet worden overschreden.
- Gebruik uitsluitend toegestane reinigingsmiddelen en desinfectiemiddelen (zoals vermeld in VAH/DGHM, CE-symbool, FDA-goedkeuring).
- Draag de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, mondkap, bril, beschermende laboratoriumjas).
- Gebruik geen waterstofperoxide (H₂O₂); dit veroorzaakt corrosie van de NiTi-instrumenten.
- Dompel nikkel-titanium instrumenten niet langer dan 5 minuten onder in een >5% natriumhypochlorietoplossing.

07.02. Verzorging bij het gebruikspunt (pre-desinfectie)

Verwijder binnen maximaal 1 uur na gebruik overtollig vuil met wegwerpdoekjes of een zachte borstel. Spoel het instrument grondig af met stromend water of plaats het in een oplossing van water en een neutraal reinigingsmiddel.

07.03. Voorbereiding voor ontsmetting en reiniging

Instrumenten moeten na gebruik opnieuw worden gereinigd zodra dit redelijkerwijs praktisch is. Alle reinigingsmiddelen moeten worden gebruikt in de door de fabrikant aanbevolen verdunding. Gezuiverd water kan worden gebruikt om reinigingsmiddelen te bereiden.

07.04. Reiniging en desinfectie

Volg een van de twee onderstaande methoden (handmatig of automatisch).

07.04.01 Handmatige reiniging/desinfectie

Instrumenten: reinigings-/desinfectieoplossing, borstel, ultrasoon bad, waterstraal van gezuiverd water, afdroogdoekjes.

Het reinigingsmiddel dat wordt gebruikt tijdens deze verwerkingsinstructie: Helvemed Instrument Forte (2% – 15 min.).

- Demonteer het instrument (de endo-stop(s) moet(en) worden verwijderd).
- Dompel het instrument volledig onder in een reinigings-/desinfectieoplossing, volgens de instructies van de fabrikant (verdunding, dompeltijd). Gebruik zo nodig een nylon borstel met zachte borstelharen om de apparatuur voorzichtig schoon te schrobben totdat alle zichtbare vervuiling is verwijderd, of gebruik ultrasone apparatuur.

- Haal het instrument uit de oplossing en spoel het ten minste 1 minuut grondig af onder gezuiverd stromend water.
- Droog het instrument af met wegwerpdoekjes of gefilterde perslucht.

07.04.02 Automatische reiniging/desinfectie

Instrument: wasmachine/desinfectieapparaat (conform ISO 15883), reinigings-/desinfectieoplossing, gezuiverd water.
 Het reinigingsmiddel dat wordt gebruikt tijdens deze verwerkingsinstructie: Neodisher® MediClean Forte (wassen- 0.5%) en Neodisher® MediKlar Special (thermische desinfectie- 0.03%).

Demonteer het instrument (de endo-stop(s) moeten worden verwijderd). Plaats het in een geschikte was-/desinfectiemand en bewerk het gedurende ten minste 10 minuten met een standaard reinigings-/desinfectiecyclus 93°C of A0-waarde > 3000, aangevuld met een hete-luchtdroging gedurende ten minste 15 min. bij 110°C.

07.05 Inspectie

Inspecteer elk instrument zorgvuldig om er zeker van te zijn dat alle zichtbare vervuiling is verwijderd. Als u vervuiling opmerkt, herhaalt u het reinigings-/desinfectieproces. Gooi instrumenten die vervorming (verbogen, verdraaid), schade (kapot, corrosie) of enig ander zichtbaar defect vertonen weg.

07.06 Verpakking

Instrumenten moeten worden verpakt in een sterilisatiezakje voor medisch gebruik (conform ISO 11607-1) of moeten op de juiste manier worden verpakt voor de aanbevolen specificaties voor stoomsterilisatie zoals beschreven in het onderstaande gedeelte.

07.07 Sterilisatie

Sterilisatie in een stoomautoclaaf (vochtige hitte) met behulp van een pre-vacuüm cyclus (persluchtverwijdering) wordt aanbevolen. Autoclaven moeten voldoen aan de vereisten van en worden gevalideerd, onderhouden en gecontroleerd in overeenstemming met de toepasselijke normen (13060 of 285).

Overzicht sterilisatie

Blootstellingstijd	Minimaal 3 minuten. De blootstellingstijd kan worden verlengd tot 18 minuten om te voldoen aan de aanbevelingen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), het Robert Koch Instituut (RKI), etc.
Temperatuur	132 °C – 135 °C (270 °F – 275 °F)
Droogtijd	Aanbevolen: 20 minuten (minimum, in de droger)

Bestelinformatie

Bestelnummer	Coniciteit	ISO-formaat	Lengte/mm	Aantal
6820-835	08	35	19	5
6821-425	04	25	21	5
6821-620	06	20	21	5
6821-625	06	25	21	5
6821-630	06	30	21	5
6825-210	02	10	25	5
6825-215	02	15	25	5
6825-220	02	20	25	5
6825-225	02	25	25	5
6825-230	02	30	25	5
6825-235	02	35	25	5
6825-240	02	40	25	5
6825-415	04	15	25	5
6825-420	04	20	25	5
6825-425	04	25	25	5
6825-430	04	30	25	5

Bestelnummer	Coniciteit	ISO-formaat	Lengte/mm	Aantal
6825-435	04	35	25	5
6825-440	04	40	25	5
6825-620	06	20	25	5
6825-625	06	25	25	5
6825-630	06	30	25	5
6825-635	06	35	25	5
6825-640	06	40	25	5
6831-220	02	20	31	5
6831-415	04	15	31	5
6831-420	04	20	31	5
6831-425	04	25	31	5
6831-430	04	30	31	5
6831-620	06	20	31	5
6831-625	06	25	31	5
6831-630	06	30	31	5